ARCHAEOLOGICAL SURVEY. TEMPLE OF SETII. ABYDOS EGYPT EXPLORATION SOCIETY

THE ORIENTAL INSTITUTE OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO

Egypt Exploration Society's Camp
$\operatorname{San} 266^{k}$ arabah el madfunah baliana. Upper Egypt.
Dean Mother.
lIam still afore in my g tory. Ido not upect Miss $b$. back before Wednesday
so I shall have the cools accounts To wrestle with agar Tomonor, spay the mes the following day.

Yestuday I sent Sandic con $10^{\circ}$
Maj Haramandi to sec about q $\pi_{1 i n}$ g the canginc back. Te left before sex yesterday morning o the arrived this evening about soclock with the engine on a mule cart. ho mush have had some difficulty with Transport i had is stay oonnight. Is hall have 10 lâla his account Tonight, as I gave hem a pound for c+perscs. So with Nannie's

ARCHAEOLOGICAL SURVEY. TEMPLE OF SET I. ABYDOS EGYPT EXPLORATION SOCIETY

AND
THE ORIENTAL INSTITUTE OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO.

## EGYPT EXPLORATION SOCIETY'S CAMP ARABAH EL MADFUNAH BALIANA. UPPER EGYPT

## Jan 26 ${ }^{\text {th }}$

Dear Mother.

I am still alone in my glory. I do not expect Miss C. back before Wednesday so I shall have the cook's accounts to wrestle with again tomorrow, \& pay the men the following day.

Yesterday I sent Sardic over to Nay ${ }^{\text {sic }}$ Hammardi ${ }^{\text {sic }}$ to see about getting the engine back. he left before six yesterday morning $\&$ he arrived this evening about 5 o'clock with the engine on a mule cart. he must have had some difficulty with transport \& had to stay over night. I shall have to take his account tonight, as I gave him a pound for expenses, so with Nannie's
help Shape $10^{-}$hear the whole his/our. Ramadan slants the end of this week. I expect om savants will be very, hied sslecpy deming the day, as thy hour to cat during the night. we shall Fy To anange the work to let them have uther the morning on the afternoon off in Tin x

Tannic has asked me if you
would be kind enough to get hen some hair nets. she says she will pay you for them. but I shall not let then do that, I will give them $10^{\circ}$ her, pay you back on my neturn She wants half a dozen small cap shape hair nuts, black. on why dark how. you cans get then from any hainchussci's. they can all gologethe in one muelope it does not malta if you fold them, 11 you are cn at Woolworth's would you get 6 of those silk han nets:. They one 2 for $3^{3}$. you will see them displayed on a round card like this They would $h$ useful for wean in the morning when she es making hd's it as they dort tan as cosily as
help I hope to hear the whole history. Ramadan starts the end of this week, I expect our servants will be very tired \& sleepy during the day, as they have to eat during the night. we shall try to arrange the work to let them have either the morning or the afternoon off in turn.

Nannie has asked me if you would be kind enough to get her some hair nets. she says she will pay you for them. but I shall not let her do that, I will give them to her, \& pay you back on my return. She wants half a dozen small cap shape hair nets, black. or very dark brown. you can get them from any hairdresser's. \& they can all go together in one envelope it does not matter if you fold them, If you are in at Woolworth's would you get 6 of those silk hair nets, they are 2 for $3{ }^{\mathrm{d}}$. you will see them displayed on a round card like this [ $\widehat{\mathbb{R}}$ ] they would be useful for wear in the morning when she is making bed's ${ }^{\text {sic }}$ etc as they dost ${ }^{\text {sic }}$ tear as easily as the real hair.


# ARCHAEOLOGICAL SURVEY. TEMPLE OF SETI I. ABYDOS EGYPT EXPLORATION SOCIETY AND 

# THE ORIENTAL INSTITUTE OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO. 

## EGYPT EXPLORATION SOCIETY'S CAMP

 ARABAH EL MADFUNAH BALIANA. UPPER EGYPT.
## Later -

Sardic had quite an adventure with the engine at $\mathrm{Naj}^{\text {sic }}$ Hammardi ${ }^{\text {sic }}$. he got it on board a boat to come to Baliana, \& part way here they got stuck on a sand bank. it was getting too dark to get the boat off again. so he went to the omdah of the village \& asked for two gaffirs to guard the engine during the night. the omdah sent them \& also offered Sardic hospitality for the night. then in the morning they got the boat afloat again after considerable difficulty. arrived at Baliana, transferred the engine to the mule cart - which brought it to the temple - so now I hope all will be well. I had quite a little conversation with Sardic this evening \& he complimented me on my Arabic. I really am having a hard struggle with it, such a slight change of pronunciation alters the meaning for instance gemal
is canc. but gem all is beautiful some d) the kL sounds ane hopeless o the oh sound is pronounced moue lite an $n$. I get frightfully tangle find myself making the most cethodinay noises - quite different to what I intended
The day before yesTuday I paid a visit to Mas Sandki often turret. it was great fum. I was shore Two baby $90 a t 5$ six days old. of come thad 10 addle them both, then wo baby piqcons wee houget Jon my inspection. They wen not fledged so 1 ohd'ut cuddle them. Then I had $10^{\circ}$ see the three sheep. They came up $10^{\circ}$ te patted just like dogs. Sardis said Thin wool is not so nice as the wool of the english sheep." I said. "The chakic Wool is very strong, is is lite vire: Which nemonk caused much amusement Mos Sondic makes all orin head she sherd me the oven when th is baked it is made out of nile mud shat ed lir this.

use a sumph stone mill. Ts hall ty lo
the a photograpl.
is camel, but gemāl is beautiful some of the ch sounds are hopeless \& the eh sound is pronounced more like an r. I get frightfully tangled \& find myself making the most extrordinary ${ }^{\text {sic }}$ noises - quite different to what I intended

The day before yesterday I paid a visit to $\mathrm{M}^{\text {rs }}$ Sardic after lunch. it was great fun, I was shown two baby goats. six days old, of course I had to cuddle them both, then two baby pigeons are were brought for my inspection. they were not fledged so I did' nt ${ }^{\text {sic }}$ cuddle them. then I had to see the three sheep. they came up to be petted just like dogs. Sardic said "Their wool is not so nice as the wool of the English sheep." \& I said. "The Arabic wool is very strong, it is like wire," which remark caused much amusement. $\mathrm{M}^{\text {Is }}$ Sardic makes all our bread she showed me the oven where it is baked, it is made out of nile ${ }^{\text {sic }}$ mud shaped like this $\begin{array}{ll}{[\widetilde{\mathbb{R}}]} & \begin{array}{l}\text { One day I am going } \\ \text { (t for fire.) } \\ \text { to see the corn } \\ \text { ground. I hear they }\end{array}\end{array}$ use a simple stone mill, I shall try to take a photograph.

III a chink of hot lemon o black cumant as I still sometimes act a Kcklyy cough in my throat at night she insists on hinging mu a hot wait hottie oluckeing me inf. She is suet a sics land old thing l am sure you'd love hen I must then hin primus go mp so dosing bor bye wort +5
Your affectionateMyth.

Nannie makes such a fuss of me, since I had the bad cold, she makes me a drink of hot lemon \& black currant as I still sometimes get a tickly cough in my throat at night. \& she insists on bringing me a hot water bottle \& tucking me up. She is such a nice kind old thing I am sure you'd love her

I hear her primus going so I must hurry off.

Lots of love to you both \& to
Pat
Your affectionate
Myrtle.

